

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

23 maart 2001

**Beleidsnota van het ministerie van Werkgele-
genheid en het Gelijke Kansenbeleid voor het
begrotingsjaar 2001
Evaluatie van het beleid en initiatieven geno-
men sinds 1985 inzake gelijkheid van kansen
voor mannen en vrouwen**

VERSLAG

NAMENS HET ADVIESCOMITE
VOOR MAATSCHAPPELIJKE EMANCIPATIE
UITGEBRACHT DOOR
MEVROUW **Magda DE MEYER**

INHOUD

- I. Toelichting door de vice-eerste minister en minister van
werkgelegenheid 3
- II. Gedachtewisseling 13

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

23 mars 2001

**Note de politique générale du ministère de
l'Emploi et de la Politique de l'Égalité des
chances pour l'année budgétaire 2001
Évaluation des politiques et des actions
menées depuis 1985 en matière d'égalité des
chances entre hommes et femmes**

RAPPORT

FAIT AU NOM DU COMITÉ D'AVIS
POUR L'ÉMANCIPATION SOCIALE
PAR
M. **Magda DE MEYER**

SOMMAIRE

- I. Exposé de la vice-première ministre et
ministre de l'emploi 3
- II. Échange de vues 13

**Samenstelling van het Adviescomité op datum van indiening van het verslag/
Composition du Comité d'avis à la date du dépôt du rapport :**
Voorzitter / Président : Els Van Weert

A. — Vaste leden / Membres titulaires

VLD	Yolande Avontroodt, Maggie De Block.
CVP	Trees Pieters, Joke Schauvliege.
Agalev-Ecolo	Marie-Thérèse Coenen, Kristien Grauwels.
PS	Colette Burgeon, Karine Lalieux.
PRL FDF MCC	Pierrette Cahay-André, Jacqueline Herzet.
Vlaams Blok	Alexandra Colen.
SP	Dalila Douifi.
PSC	Joëlle Milquet.
VU & ID	Els Van Weert.

B. — Plaatsvervangers / Membres suppléants

Fientje Moerman, Ludo Van Campenhout, Marilou Vanden Poel-Welkenhuysen.
Simonne Creyf, Greta D'Hondt, N.
Anne-Mie Descheemaeker, Claudine Drion, Paul Timmermans.
Maurice Dehu, François Dufour, Patrick Moriau.
Anne Barzin, Josée Lejeune.
Filip De Man, Francis Van den Eynde.
Hans Bonte, Magda De Meyer.
Jacques Lefevre, Jean-Jacques Viseur.
Frieda Brepoels, Annemie Van de Casteele.

AGALEV-ECOLO	:	Anders gaan leven / Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales
CVP	:	Christelijke Volkspartij
FN	:	Front National
PRL FDF MCC	:	Parti Réformateur libéral - Front démocratique francophone-Mouvement des Citoyens pour le Changement
PS	:	Parti socialiste
PSC	:	Parti social-chrétien
SP	:	Socialistische Partij
VLAAMS BLOK	:	Vlaams Blok
VLD	:	Vlaamse Liberalen en Democraten
VU&ID	:	Volksunie&ID21

<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties :</i>		<i>Abréviations dans la numérotation des publications :</i>	
DOC 50 0000/000 :	Parlementair document van de 50e zittingsperiode + nummer en volgnummer	DOC 50 0000/000 :	Document parlementaire de la 50e législature, suivi du n° et du n° consécutif
QRVA :	Schriftelijke Vragen en Antwoorden	QRVA :	Questions et Réponses écrites
CRIV :	Integraal Verslag (op wit papier, bevat de bijlagen en het Beknopt Verslag, met kruisverwijzingen tussen Integraal en Beknopt Verslag)	CRIV :	Compte Rendu Intégral (sur papier blanc, avec annexes et CRA, avec renvois entre le CRI et le CRA)
CRIV :	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (op groen papier)	CRIV :	Version Provisoire du Compte Rendu intégral (sur papier vert)
CRABV :	Beknopt Verslag (op blauw papier)	CRABV :	Compte Rendu Analytique (sur papier bleu)
PLEN :	Plenum (witte kaft)	PLEN :	Séance plénière (couverture blanche)
COM :	Commissievergadering (beige kaft)	COM :	Réunion de commission (couverture beige)

<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>	<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>
<i>Bestellingen :</i>	<i>Commandes :</i>
Natieplein 2	Place de la Nation 2
1008 Brussel	1008 Bruxelles
Tel. : 02/ 549 81 60	Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74	Fax : 02/549 82 74
www.deKamer.be	www.laChambre.be
e-mail : alg.zaken@deKamer.be	e-mail : aff.generales@laChambre.be

Dames en Heren,

Uw Adviescomité heeft op 30 januari 2001 na een inleidende uiteenzetting van de bevoegde minister, een gedachtewisseling gehouden over het beleid inzake gelijkheid van kansen.

**I. — TOELICHTING DOOR DE VICE-EERSTE
MINSTER EN MINISTER
VAN WERKGELEGENHEID,
MEVROUW LAURETTE ONKELINX**

De minster wijst erop dat er heel wat actoren betrokken zijn bij het uitstippelen van het gelijkekansenbeleid. Naast een toelichting bij de concrete acties die door haar eigen departement worden ondernomen, zal de minster verwijzen naar het algemene beleid van de federale regering en zal ze informatie verstrekken over de doelstellingen die door de interministeriële conferentie over de Gelijkheid van Kansen zijn vastgelegd. De grote oriëntaties die op elk van deze niveaus worden genomen, zullen worden voorgesteld. Daarnaast zal de minster een verduidelijking geven bij de krijtlijnen die reeds werden getrokken in het kader van het Belgisch voorzitterschap van de Europese Unie.

1. Op het niveau van het departement

De specifieke begroting van de Gelijkheid van Kansen is vervat in de begroting van Tewerkstelling en Arbeid, organisatie-afdeling 40, programma 50. Ze bedraagt initieel voor 2001, 110,6 miljoen BEF en vertoont een stijging van 6,3 miljoen BEF ten overstaan van de begroting 2000. In 1999 heeft de minster verkregen dat de begroting tot op het einde van de legislatuur recurrent verhoogd zou worden met 6 miljoen BEF per werkingsjaar.

De verhoging werd in hoofdzaak toegekend aan de budgettaire allocatie die bestemd is om conventies te sluiten teneinde de gelijkheid van kansen voor mannen en vrouwen te waarborgen (B.A. 12.33). Er werden ook twee nieuwe allocaties gecreëerd (B.A. 33.15 en 33.16) waarmee een bijdrage wordt betaald aan de werkingskosten van de Nederlandstalige Vrouwenraad en de *Conseil francophone des femmes de Belgique*.

De tussenkomst van het departement ten voordele van de vzw's *Amazone* en *SOFIA* is licht gestegen. De middelen voorzien voor de Raad van de Gelijkheid van Kansen en voor de allocatie bestemd om de projecten

Mesdames, Messieurs,

Après avoir entendu l'exposé introductif du ministre compétent, votre Comité d'avis a le 30 janvier 2001, consacré un échange de vues à la politique d'égalité des chances.

**I. — EXPOSÉ DE LA VICE-PREMIÈRE MINISTRE
ET MINISTRE DE L'EMPLOI,
MME LAURETTE ONKELINX**

La ministre souligne que de nombreux acteurs sont associés à la définition de la politique d'égalité des chances. Après avoir présenté les actions concrètes menées par son département, la ministre s'attachera à la politique générale du gouvernement fédéral et présentera les objectifs fixés par la Conférence interministérielle de l'Égalité des chances. Les grandes orientations prises à chacun de ces niveaux seront présentées. En outre, la ministre s'arrêtera sur les axes de travail déjà retenus dans le cadre de la présidence belge de l'Union européenne.

1. Pour ce qui concerne le département

Le budget spécifique de l'Égalité des chances est contenu dans le budget de l'Emploi et du travail, division organique 40, programme 50. Il atteint 110,6 millions de francs à l'initial 2001, enregistrant une augmentation de 6,3 millions de francs par rapport au budget 2000. La ministre a en effet obtenu, en 1999, que le budget soit augmenté de 6 millions de francs par exercice, de manière récurrente jusqu'à la fin de la législature.

L'augmentation a été principalement affectée à l'allocation budgétaire destinée à conclure des conventions en vue de garantir l'égalité des chances entre hommes et femmes (A.B.12.33), ainsi qu'à la création de deux nouvelles allocations (les A.B. 33.15 et 33.16), destinées à intervenir dans les frais de fonctionnement des deux associations qui ont pour vocation de fédérer les associations de femmes de Belgique, le Conseil francophone des femmes de Belgique et le *Nederlandstalige Vrouwenraad*.

L'intervention du département en faveur des ASBL *Amazone* et *SOFIA* a légèrement augmenté. Les moyens prévus pour le Conseil de l'égalité des chances et à l'allocation destinée à subventionner des pro-

ter bevordering van de gelijkheid van mannen en vrouwen te subsidiëren, ondergingen geen wijziging ten overstaan van de begroting 2001.

In 2000 bedroeg de allocatie die het mogelijk maakte conventies te sluiten teneinde de gelijkheid van kansen voor mannen en vrouwen te waarborgen 61,7 miljoen BEF op de initiële begroting en 67,7 miljoen BEF na aanpassing. De belangrijkste uitgaven – naast de tussenkomst van de federale overheid in de overeenkomsten van de provinciale coördinatrices – hadden betrekking op de steun aan de Wereldvrouwenmars, aan de door de NVR en CffB gecoördineerde operaties (3,5 miljoen BEF), op de organisatie van de campagne ter ondersteuning van de kandidaturen van vrouwen op de verkiezingslijsten van 8 oktober 2000 (25 miljoen BEF), op de uitvoering van een evaluatiestudie van de gevoerde beleidsvormen die besteld werd bij het bureau *Altera Vox* (4,5 miljoen BEF), op de actualisering van een studie over het judiciale beleid inzake lichamelijk en seksueel geweld (4,5 miljoen BEF), op de installatie van een leerstoel « *women studies* » in de universiteiten en ten slotte, op de installatie van een cel, bedoeld om de integratie van de mainstreaming in het regeringsbeleid te begeleiden (6,5 miljoen BEF).

In 2001 wordt deze allocatie gecrediteerd met 70,6 miljoen BEF die prioritair worden toegewezen aan de verwezenlijking van doelstellingen die door de Interministeriële conferentie over de gelijkheid worden bepaald.

2. Gelijkekansenbeleid op het niveau van de verschillende machten

De interministeriële conferentie over de Gelijkheid van de Kansen werd op initiatief van de minster geïnstalleerd op 14 november 2000. Er werd beslist om de initiatieven van de verschillende machtsniveaus prioritair te coördineren in drie domeinen :

- de strijd tegen het geweld ;
- de toegang van de vrouwen tot de informatie- en de communicatietechnieken en tot de digitalisering van de productie ;
- de toegang van de vrouwen tot de beslissingsvormende organen.

Inzake bestrijding van het geweld bereiden de federale staat, de gewesten en de gemeenschappen momenteel een nationaal actieplan voor ter de bestrijding van het geweld tegen de vrouwen. Deze werkzaamheden worden ondernomen naar aanleiding van de aanbevelingen die in het kader van het «Peking-proces» werden geformuleerd. Het document dat wordt opge-

jets visant à promouvoir l'égalité des hommes et femmes sont restés inchangés par rapport au budget 2001.

En 2000, l'allocation permettant de conclure des conventions visant à garantir l'égalité des chances était de 61,7 millions de francs au budget initial et de 67,7 millions de francs après ajustement. Les dépenses les plus importantes ont porté, outre l'intervention du fédéral dans les contrats des coordinatrices provinciales, sur le soutien à la Marche mondiale des femmes et aux opérations coordonnées par les associations fédératrices déjà mentionnées, le CffB et le NVR (3,5 millions), sur l'organisation de la campagne de soutien aux candidatures des femmes aux élections du 8 octobre 2000 (25 millions de francs), sur la réalisation d'une étude d'évaluation des politiques mises en place commandée au bureau *Altera Vox* (4,5 millions de francs), sur l'actualisation d'une étude sur la politique judiciaire en matière de violences physiques et sexuelles (4,5 millions de francs), sur l'installation d'une chaire « *women studies* » dans les universités et, enfin, sur l'installation d'une cellule destinée à accompagner l'intégration du mainstreaming dans la politique du gouvernement (6,5 millions de francs).

En 2001, cette même allocation est créditée de 70,6 millions de francs, qui seront prioritairement affectés à la réalisation d'objectifs déterminés par la conférence interministérielle de l'égalité.

2. Politique de l'Égalité des chances au niveau des différents pouvoirs :

La conférence interministérielle de l'Égalité des chances a été installée, à l'initiative de la ministre, le 14 novembre 2000. Il a été décidé de coordonner les initiatives des différents niveaux de pouvoir prioritairement dans trois domaines :

- la lutte contre la violence ;
- l'accès des femmes aux techniques de l'information, de la communication et de la numérisation de la production ;
- l'accès des femmes aux lieux de décision.

En matière de lutte contre la violence, l'Etat fédéral, les Communautés et les Régions préparent actuellement un plan national de lutte contre la violence faite aux femmes. Ce travail est entrepris suite aux recommandations apparues à travers le « processus de Pékin ». Le document en cours de rédaction répertoriera l'ensemble des actions des pouvoirs publics, en vue

steld, zal een overzicht bevatten van alle acties van de overheden teneinde te beschikken over exhaustieve inlichtingen. Op basis van deze gegevens kunnen de middelen die op dit ogenblik ter beschikking staan, geëvalueerd worden en kunnen er verbeteringen worden aangebracht aan de gegeven oplossingen. Elk machtsniveau zal er zijn denksporen voor de toekomst in uiteenzetten. Ten slotte zal het document een belangrijk deel voorbehouden voor de verbetering van de samenwerking tussen de federale staat en de deelaspecten, hoofdzakelijk inzake hulp aan de slachtoffers en inzake preventie.

Wat de ontwikkeling betreft van de nieuwe informatie- en communicatietechnologieën (ICT), gaat het om een verschijnsel in volle uitbreiding die nieuwe mogelijkheden biedt en vooruitzichten opent die de vrouwen moeten benutten. Het is een domein in volle groei dat niet alleen mogelijkheden voor werkgelegenheid biedt maar ook toelaat vrouwelijke loopbanen uit te bouwen, te meer daar het nieuwe vormen voor de organisatie van het werk toelaat.

De minster heeft dit onderwerp voorgelegd aan de interministeriële conferentie die besliste een werkgroep samen te stellen. Het is inderdaad van wezenlijk belang dat de federale overheden en de overheden van de deelentiteiten in overleg en coherent samenwerken om ervoor te zorgen dat de vrouwen ruime toegang krijgen tot de nieuwe technologieën.

Er moeten ideeën worden ontwikkeld en de op vrouwen toegespitste acties zullen worden versterkt voor wat betreft : de bewustmaking voor de informatie- en communicatiewetenschappen, de opleiding, de beroepsinschakeling in deze sector, de steun aan de oprichting van bedrijven, de steun aan de oprichting van netwerken, ...

Inzake de toegang van de vrouwen tot de beslissingsorganen stelt de werkgroep, die werd opgericht door de interministeriële conferentie, momenteel voorstellen op om de steun aan de nieuwe plaatselijke vrouwelijke mandatarissen te organiseren en om de voorzieningen te verbeteren die de evenwichtige aanwezigheid van mannen en vrouwen in raadgevende organen invoeren. De wet die deze evenwichtige aanwezigheid invoert, is voor de federale organen volledig van kracht sedert 31 december 1999. Er kan reeds een reële verbetering worden vastgesteld, aangezien 44,3% van de organen waarop de regel van evenwichtige samenstelling slaat, voortaan in orde zijn. Volgens een schatting die door de diensten van de minster werd uitgevoerd, bedroeg de verhouding van de organen, die aan het door de overheid gewenste evenwicht voldeden, slechts

de disposer d'informations exhaustives permettant d'évaluer les moyens à notre disposition et d'améliorer les réponses apportées. Chaque niveau de pouvoir y présentera ses pistes pour l'avenir. Le document réservera enfin une part importante à l'amélioration des collaborations entre l'Etat fédéral et les entités fédérées, principalement en matière d'aide aux victimes et de prévention.

Pour ce qui est du développement des technologies de l'information et de la communication (TIC), il s'agit de phénomènes en pleine expansion qui offrent de nouvelles opportunités et ouvrent des perspectives dont les femmes doivent se saisir. C'est un domaine en pleine croissance qui offre non seulement des possibilités d'emploi mais également de développement des carrières féminines et cela, d'autant plus qu'il favorise de nouvelles formes d'organisation du travail.

La ministre a proposé de soumettre ce sujet à la conférence interministérielle, qui a décidé de constituer un groupe de travail. Il est essentiel en effet que les autorités fédérales et fédérées œuvrent de façon concertée et cohérente afin que les femmes aient largement accès aux nouvelles technologies.

Il s'agira plus particulièrement de lancer des réflexions et de renforcer les actions vers les femmes en ce qui concerne : la sensibilisation aux sciences de l'information et des communications, la formation, l'insertion professionnelle dans ce secteur, le soutien à la création d'entreprises, le soutien à la création de réseaux,...

En matière d'accès des femmes aux lieux de décisions, le groupe de travail installé par la conférence interministérielle élabore actuellement des propositions pour organiser le soutien aux nouvelles mandataires locales et pour améliorer les dispositifs organisant la présence équilibrée des hommes et des femmes dans les organes consultatifs. La loi organisant cette présence équilibrée est, pour les organes fédéraux, d'application pleine et entière depuis le 31 décembre 1999. Cette application a permis d'enregistrer une réelle amélioration, puisque sur 44,3% des organes ayant à se conformer à la règle de composition équilibrée sont désormais en ordre. En 1999, selon une estimation effectuée par les services de la ministre, la proportion d'organes respectant l'équilibre souhaité par le législateur n'atteignait que 10%. Le fédéral étant le seul ni-

10% in 1999. Vermits het federale niveau het enige is waar de wet daadwerkelijk van kracht is, vond de minister het belangrijk om met alle betrokken machts-niveaus zowel de technische problemen als de problemen ten gronde te bespreken.

3. Op federaal vlak

Naast het beleid dat een aanvang nam ter gelegenheid van de interministeriële conferentie streeft de minister ernaar volgende punten te realiseren :

- De herziening van de Grondwet teneinde het recht op gelijkheid van mannen en vrouwen te waarborgen, net als de gelijke toegang tot door verkiezing verkregen mandaten ;

- De opvolging van het actieplatform zoals goedgekeurd op de Wereldvrouwenconferentie in Peking in 1995. Zo heeft de regering op 26 januari laatstleden een strategisch plan inzake gelijkheid goedgekeurd. Concreet heeft elke minister voor zichzelf een doelstelling vastgelegd en een persoon aangeduid die verantwoordelijk is op het niveau van zijn kabinet en van zijn bestuur. Om die verbintenissen te kunnen waarmaken, werd bovendien een structuur van specialisten opgericht. Deze deskundigen zullen betrokken worden bij het ontwerp, de opleiding, de hulp, de begeleiding en de evaluatie ;

- In het kader van haar bevoegdheden als minister van werkgelegenheid heeft de minster de toegang van de vrouwen tot de nieuwe technologieën als strategische doelstelling gekozen. Op de top van Lissabon werd hierover reeds van gedachten gewisseld. Naar aanleiding van deze discussie werd in samenwerking met de minister van Economie respectievelijk een advies gevraagd aan de Centrale Raad voor het Bedrijfsleven en aan de Nationale Arbeidsraad over de weerslag van de NICT op de economische groei, de arbeid en de werkgelegenheid. Het is op grond van deze adviezen dat een gezamenlijk programma werd uitgewerkt dat de lijst opstelt van de uitdagingen van de NICT, net als van de problemen die zij met zich kunnen brengen voor het heden en voor de toekomst. Dit programma voorziet meer bepaald in een universitaire studie die de weerslag zou bestuderen van de NICT op de werkgelegenheid in België.

Deze studie, waarmee binnenkort wordt begonnen, zal de kwestie van de invloed van de NICT op de werkgelegenheid in kaart moeten brengen zowel vanuit kwantitatief standpunt (intensieve of zwakke aangroei) als vanuit kwalitatief standpunt (arbeidsvoorwaarden, kwalificatie, enz.), en tegelijk rekening moeten houden met de genderdimensie. De oprichting van een fonds ter ondersteuning van de informatiemaatschappij werd eveneens voorzien.

veau où la loi est effective, la ministre estimait qu'il était important de discuter avec l'ensemble des pouvoirs concernés des problèmes rencontrés – problèmes techniques comme problèmes de fond.

3. Fédéral

En dehors des politiques initiées à l'occasion de la conférence interministérielle, la vice-première ministre compte réaliser les points suivants :

- La révision de la Constitution afin de garantir le droit à l'égalité des femmes et des hommes ainsi que l'égal accès aux mandats électifs ;

- Le suivi de la plate forme d'actions adoptée lors de la conférence mondiale des femmes à Pékin en 1995 . C'est ainsi que le gouvernement a adopté, le 26 janvier dernier, un plan stratégique en matière d'égalité. Concrètement, chaque ministre s'est fixé un objectif et a nommé une personne responsable au niveau de son cabinet et de son administration. En outre, afin de réaliser ces engagements, une structure de spécialistes en la matière a été mise sur pied. Ces spécialistes seront associés à l'élaboration du projet, à la formation, à l'aide, à l'accompagnement et à l'évaluation ;

- Dans le cadre de ses compétences en tant que ministre de l'Emploi et du Travail, la ministre a choisi comme objectif stratégique l'accès des femmes aux nouvelles technologies. Afin de poursuivre la réflexion entamée à l'occasion du Sommet de Lisbonne, en collaboration avec le ministre de l'Économie, un avis a été demandé respectivement au Conseil central de l'Économie et au Conseil national du travail sur l'incidence des NTIC sur la croissance, le travail et l'emploi. C'est sur la base de ces avis qu'un programme conjoint a été établi qui dresse une liste des enjeux des NTIC ainsi que des problèmes qu'elles peuvent engendrer pour le présent et dans l'avenir. Ce programme prévoit notamment une étude universitaire pour étudier l'impact des NTIC sur l'emploi en Belgique.

Cette étude, qui doit débiter prochainement, devra aborder la question de l'influence des NTIC sur l'emploi à la fois d'un point de vue quantitatif (croissance intensive ou faible) et qualitatif (conditions de travail, qualification, etc.) tout en prenant en considération la dimension de genre. La création d'un Fonds de soutien à la société de l'information a également été prévue.

– Het voortzetten van de strijd tegen de loonongelijkheden : op grond van de verbintenissen van de sociale partners in het interprofessioneel akkoord en van de oriëntaties die vervat zitten in het nationaal actieplan voor de werkgelegenheid 2000, zal men initiatieven blijven nemen voor het opzetten van functieclassificatiesystemen die neutraal zijn wat het geslacht betreft. Het gaat meer bepaald om het samenstellen van een brochure die door de sociale partners op paritaire basis zal worden opgesteld om als instrument te dienen bij het opzetten van classificatiesystemen.

Het gaat ook om de financiering van projecten voor het opzetten van nieuwe classificatiesystemen in het kader van de nieuwe programmering van het Europees Sociaal Fonds. Het gaat ten slotte – op grond van het verwachte advies van de Nationale Arbeidsraad – om nieuwe maatregelen zoals de opsomming in een koninklijk besluit van de voorwaarden waaraan elk classificatiesysteem zou moeten beantwoorden of nog een verplichte minimumprocedure voor alle paritaire commissies.

– De vraagstukken van de strijd tegen de ondertewerkstelling en de verzoening van het privéleven met het beroepsleven zijn eveneens essentieel. De maatregelen die werden genomen voor de arbeidstijdherschikking, voor de oprichting van buurtdiensten en ter bevordering van de kinderopvang, worden voortgezet. In dit opzicht moet herinnerd worden aan de verlenging van het vaderschapsverlof tot 10 dagen, een maatregel die op 1 juli 2002 van kracht wordt.

– De strijd tegen gewelddadig gedrag op de werkplaats, met inbegrip van seksuele intimidatie. De minister is voornemens de regering daarover een ontwerp voor te leggen waarin alle aspecten van die gesel (preventie, bescherming, slachtofferhulp en schadeloosstelling van het slachtoffer) aan bod komen. Ook het statuut van de vertrouwenspersoon belast met de opvolging van de dossiers en de ter zake te volgen procedure worden in dat ontwerp behandeld.

– De gelijkheid van mannen en vrouwen is, net als de rechten van de menselijke persoon als een wezenlijk onderdeel daarvan, een beginsel dat voortdurend verdedigd, beschermd en gewaarborgd moet worden.

In dat verband zij onderstreept dat het onderscheid mannen/vrouwen structureel is en moet worden opgevat als een dimensie die de hele samenleving kenmerkt. Vrouwen noch mannen zouden mogen worden behandeld als een specifieke belangengroep, naast zovele andere. Toch straalt het *gender* aspect ook af op andere soorten, structureel ingebouwde vormen van ongelijke

– La poursuite de la lutte contre les inégalités salariales : sur la base des engagements des partenaires sociaux dans l'accord interprofessionnel et des orientations définies dans le plan d'action national pour l'emploi 2000, des initiatives continueront à être prises pour la mise sur pied de systèmes de classifications de fonctions neutres en terme de genre. Il s'agit notamment de la constitution d'une brochure établie de manière paritaire par les partenaires sociaux pour servir d'instrument lors de la mise sur pied de systèmes de classification.

Il s'agit également du financement de projets pour la mise sur pied de nouveaux systèmes de classification dans le cadre de la nouvelle programmation du Fonds social européen. Il s'agit enfin, sur la base de l'avis attendu du Conseil national du travail, de nouvelles mesures comme l'énumération dans un arrêté royal des conditions auxquelles tout système de classification devrait répondre ou encore une procédure minimale obligatoire pour toutes les commissions paritaires.

– Les questions de la lutte contre le sous-emploi et de la conciliation de la vie privée et de la vie professionnelle sont également essentielles. Les mesures prises en vue d'aménager le temps de travail, de créer des services de proximité et de favoriser l'accueil des enfants, seront poursuivies. A cet égard, il faut rappeler l'allongement du congé de paternité à 10 jours, une mesure qui prendra cours dès le 1er juillet 2002.

– La lutte contre les comportements violents sur les lieux de travail y compris le harcèlement sexuel. La ministre compte déposer un projet devant le gouvernement couvrant tous les aspects de ce fléau que ce soit au niveau de la prévention, de la protection, de l'aide et de l'indemnisation de la victime ainsi que du statut de la personne de confiance chargée de traiter les plaintes et de la procédure à suivre.

– L'égalité des femmes et des hommes, comme les droits de la personne humaine dont elle fait partie intégrante, est un principe qui doit sans cesse être défendu, protégé et garanti.

A cet égard, il faut souligner que la dimension hommes-femmes est une différence structurelle qui affecte toute la population. Ni les femmes ni les hommes ne devraient être traités comme un groupe d'intérêts particuliers parmi d'autres. Cependant, le « genre » affecte, et renforce même souvent, les différences et les vulnérabilités en fonction d'autres différences structurelles.

behandeling en van kwetsbaarheid die samenhangen met de etnische oorsprong, de leeftijd, handicaps, de seksuele geaardheid: allemaal elementen die door het *gender*aspect vaak nog worden uitvergroot. Daarom heeft de minister een wetsontwerp ter bestrijding van al die vormen van discriminatie ingediend.

– De minister maakt deel uit van het beheerscomité van het Impulsfonds voor het Migrantenbeleid. In dat raam heeft zij een aanpassing gevraagd van de middelen die ter beschikking worden gesteld van de drie centra die werken aan de bestrijding van de mensenhandel.

– De minister zal er ten slotte blijven op toezien dat men op elk beleidsterrein rekening houdt met de verschillende belevingswereld van man en vrouw. Zowel in de asielprocedure als bij het plan voor de modernisering van de overheidsdiensten is het van wezenlijk belang dat men rekening houdt met de genderdimensie.

4. Belgisch voorzitterschap van de Europese Unie inzake gelijkheid

– De minister is van plan om een regionaal forum in Marokko te organiseren over «de rol van de vrouw in de economische ontwikkeling» in het kader van het Barcelona-proces. In samenwerking met de Europese Commissie zal er een bijeenkomst worden georganiseerd met de vertegenwoordigers van de Euromediterrane regeringen, met de nationale deskundigen en met de beleidsmedewerkers uit de representatieve NGO's teneinde de grote lijnen te identificeren en uit te werken van een regionaal programma dat specifiek voor de vrouwen is en dat de Commissie in de loop van 2001 wil opstarten samen met de Euromediterrane landen.

De besluiten van dit forum zullen bekrachtigd worden door een Raad Algemene Aangelegenheden, dit wil zeggen op het niveau van de ministers van Buitenlandse Zaken. Dit wordt een van de twee oefeningen in mainstreaming inzake gelijkheid die België gedurende zijn voorzitterschap zal organiseren.

– Opbouwen van indicatoren over de loonongelijkheden

In het kader van de opvolging van de Wereldvrouwenconferentie in Peking in 1995 heeft de Raad de verbintenissen aangegaan om elk jaar over te gaan tot het ontwikkelen van indicatoren en een ijking voor een van de thema's die voorkomen in het actieprogramma van Peking. Na Finland en de politieke vertegenwoordiging van de vrouwen, na Frankrijk met de harmonisatie van gezinsleven en beroepsleven, zal België indicatoren over de loonongelijkheden voorstellen.

les telles que l'origine ethnique, l'âge, le handicap, l'orientation sexuelle. C'est pourquoi la ministre a déposé un projet de loi contre toutes les formes de discriminations.

– La ministre participe au Comité de gestion du Fonds d'impulsion à la politique de l'immigration. Dans ce cadre, elle a demandé une révision des moyens mis à la disposition des trois centres de lutte contre la traite des êtres humains

– La ministre continuera enfin à veiller à ce que l'on tienne compte, dans toutes les politiques, des réalités différentes vécues selon que l'on est une femme ou un homme. Il est essentiel, tant en ce qui concerne la procédure d'asile qu'en ce qui concerne le plan de modernisation de la fonction publique, que la spécificité des sexes soit prise en compte.

4. Présidence belge de l'Union européenne en matière d'égalité

– La ministre a l'intention d'organiser un forum régional au Maroc, sur « le rôle de la femme dans le développement économique » dans le cadre du processus de Barcelone. Il s'agira de réunir, en liaison avec la Commission européenne, des représentants des gouvernements euroméditerranéens, des experts nationaux ainsi que des responsables d'ONG représentatives pour identifier et élaborer les grandes lignes d'un programme régional spécifique pour les femmes, que la Commission entend lancer dans le courant de l'année 2001 avec les pays euroméditerranéens.

Les conclusions de ce forum seront entérinées par un Conseil « Affaires Générales », c'est-à-dire par les ministres des Affaires étrangères. Il s'agira de l'un des deux exercices de *mainstreaming* en matière d'égalité que la Belgique organisera durant sa présidence.

– Construction d'indicateurs sur les inégalités salariales

Dans le cadre du suivi de la Conférence mondiale des femmes organisée à Pékin en 1995, le Conseil s'est engagé à développer chaque année des indicateurs et un étalonnage pour l'un des thèmes figurant dans le programme d'action de Pékin. Après la Finlande et la représentation politique des femmes, la France avec l'articulation de la vie privée et de la vie professionnelle, la Belgique présentera des indicateurs sur les inégalités salariales.

De resultaten van deze studies en de gekozen indicatoren zullen ter goedkeuring voorgelegd worden aan een van de Raden Werkgelegenheid en Sociale Zaken die onder het Belgische voorzitterschap georganiseerd zullen worden.

– Lancering van het vijfde actieprogramma ten voordele van de gelijkheid

Er zal een evenement worden georganiseerd om de lancering aan te kondigen van het vijfde actieprogramma van de Commissie ten voordele van de gelijkheid. In aanwezigheid van commissaris Diamantopoulou, van de ministers van Gelijkheid, van vertegenwoordigers van de kandidaat-landen en de projectmanagers, zullen de prioriteiten van het programma worden voorgesteld. Het gaat om :

1. de strijd tegen loonongelijkheden;
2. de verzoening van het privé-leven met het beroepsleven;
3. de politieke vertegenwoordiging van vrouwen;
4. de strijd tegen stereotypes.

Vermits België het thema van de loonongelijkheden voor de indicatoren heeft gekozen, zal van de gelegenheid gebruik worden gemaakt om de resultaten voor te stellen van de vragenlijst die naar alle lidstaten werd gestuurd over dit onderwerp. Er zal ook een toelichting gegeven worden bij de initiatieven die genomen werden inzake functieclassificatie op grond van onder meer het interprofessioneel akkoord als middel in de strijd tegen de salariskloof tussen mannen en vrouwen.

– De goedkeuring van de wijziging van de richtlijn over de gelijkheid van behandeling tussen mannen en vrouwen op de arbeidsmarkt

De Zweden hopen tijdens hun voorzitterschap tot een consensus te kunnen komen over het ontwerp tot wijziging van de richtlijn over de gelijkheid van behandeling tussen mannen en vrouwen op de arbeidsmarkt. Vermits het gaat om een mede-beslissing zou – na goedkeuring door het Europees Parlement – de richtlijn goedgekeurd kunnen worden onder het Belgische voorzitterschap.

– De genderdimensie in de kwaliteit van de werkgelegenheid

In alle initiatieven rond de kwaliteit van de werkgelegenheid (bijvoorbeeld de conferentie van de stichting Dublin) zal de genderdimensie geïntegreerd moeten worden.

Les résultats de cette recherche ainsi que les indicateurs choisis seront soumis à l'approbation de l'un des Conseils « Emploi et Affaires Sociales » organisés sous la présidence belge.

– Lancement du 5^e programme d'action en faveur de l'égalité

Une manifestation sera organisée pour annoncer le lancement du 5^e programme d'action de la Commission, en faveur de l'égalité. En présence de la commissaire Diamantopoulou, des Ministres de l'Égalité, de représentants des pays candidats et des opérateurs de projet, les priorités du programme seront présentées. Il s'agit de :

1. la lutte contre les inégalités salariales ;
2. la conciliation de la vie privée et de la vie professionnelle ;
3. la représentation politique des femmes ;
4. la lutte contre les stéréotypes.

La Belgique ayant choisi le thème des inégalités salariales pour les indicateurs, l'on saisira l'occasion pour présenter les résultats du questionnaire qui aura été envoyé à tous les États membres sur le sujet ainsi que les initiatives prises en matière de classification de fonctions sur la base notamment de l'accord interprofessionnel en tant que moyen de lutter contre le fossé salarial entre les femmes et les hommes.

– L'adoption de la modification de la directive sur l'égalité de traitement entre hommes et femmes sur le marché de l'emploi

Les Suédois espèrent arriver à un consensus sur le projet de modification de la directive sur l'égalité de traitement entre hommes et femmes sur le marché de l'emploi pendant leur présidence. Comme il s'agit d'une codécision, la directive pourrait, après approbation par le parlement européen, être adoptée sous présidence belge.

– La dimension de genre dans la qualité de l'emploi

La dimension de genre devra être intégrée dans toutes les initiatives prévues en matière de qualité de l'emploi (cf. par exemple, la conférence de la fondation Dublin).

– Varia

Er lopen momenteel contacten met de Commissie om te bepalen welke Raad het voorwerp zal uitmaken van een oefening in mainstreaming tijdens het Belgische voorzitterschap. Het zou kunnen gaan ofwel om de genderdimensie in de problematiek rond het asiel, ofwel om de genderdimensie in de problematiek rond de mededinging.

Ten slotte is het best mogelijk dat meerdere Zweedse initiatieven onder het Belgische voorzitterschap verder lopen, zoals onder meer de oprichting van een Europees Genderinstituut en van een structuur van deskundigen van hoog niveau om de monitoring van het mainstreamingproces in de raden en de opvolging van de indicatoren te verzekeren.

De minster zal er nauwlettend op toezien dat er een samenhang tot stand komt tussen alle facetten van haar beleid.

*
* *

Wat de resultaten van de evaluatie over tien jaar gelijkekansenbeleid betreft, geeft de minster een overzicht van de redenen voor het opzetten van een dergelijke studie en van de conclusies die getrokken kunnen worden.

Het ging er in de eerste plaats om een bescheiden bijdrage te leveren tot de totstandkoming in België van een cultuur waarbij de diverse facetten van het overheidsbeleid aan een evaluatie worden onderworpen. De regeringsverklaring geeft daar de aanzet toe. Het is immers de bedoeling het overheidsoptreden te duiden, niet alleen om het te verbeteren maar tegelijkertijd ook om een antwoord te bieden op de vertrouwenscrisis waarmee de overheidsinstellingen en de traditionele vertegenwoordigingssystemen te kampen hebben.

Ten tweede wordt het de jongste tien jaar gevoerde emancipatie- en gelijkekansenbeleid gekenmerkt door tal van coherenties en incoherenties. Een grondige analyse daarvan moet meer informatie geven over de beleidsmatige benadering van de gelijkheid tussen mannen en vrouwen, alsook de drijfveren en de pertinentie ervan.

Ten derde moet de evaluatie het mogelijk maken richtsnoeren en krachtlijnen te formuleren voor het huidige gelijkekansenbeleid, waarbij een *gender mainstreaming*, zoals aanbevolen door de Europese Unie, centraal moet staan.

– Divers

Des contacts sont actuellement en cours avec la Commission pour déterminer quel Conseil fera l'objet d'un exercice de mainstreaming lors de la présidence belge. Il pourrait s'agir soit de la dimension de genre dans la problématique de l'asile ou dans celle de la concurrence.

Enfin, plusieurs initiatives suédoises risquent de trouver leur prolongement sous la présidence belge, notamment la création d'un Institut européen du genre et d'une structure d'experts de haut niveau pour assurer le monitoring du processus de mainstreaming dans les conseils et le suivi des indicateurs.

La ministre veillera scrupuleusement à assurer une cohérence entre tous les aspects de sa politique.

*
* *

En ce qui concerne les résultats de l'évaluation sur dix ans de politique d'égalité des chances, la ministre fournit un bref aperçu des raisons qui l'ont poussée à demander une telle étude et des conclusions que l'on peut en tirer.

Il s'agissait en premier lieu de contribuer de façon modeste, à la mise en place en Belgique, d'une culture de l'évaluation des politiques publiques dont on peut voir l'amorce dans la déclaration gouvernementale. L'objectif poursuivi est en effet d'éclairer l'action publique dans le souci de l'améliorer mais parallèlement de répondre à la crise de confiance que traversent les institutions publiques et les modes traditionnels de représentation.

Deuxièmement, l'examen des cohérences et incohérences mises à jour dans les politiques d'émancipation et d'égalité menées depuis 10 ans doivent permettre de dégager les approches de l'égalité femmes - hommes qui les sous-tendent et de s'interroger sur les raisons de leur émergence et sur leur pertinence.

Troisièmement, l'évaluation doit permettre de formuler des lignes directrices et des axes prioritaires pour la politique d'égalité actuelle dans une perspective de *gender mainstreaming* telle que préconisée par l'Union Européenne.

Opvallend in het beleid van de jongste vijftien jaar is de continuïteit in de keuze van de thema's, die overigens gedurende heel die periode identiek blijven.

Het gaat om thema's als de participatie van vrouwen aan de besluitvorming, het gemeentelijk emancipatiebeleid, de beteugeling van geweld tegen vrouwen en kinderen en de integratie van vrouwen in het sociaal-economisch leven.

De analyse toont aan dat het gelijkekansenbeleid niet is opgebouwd vanuit een algemene visie inzake gelijkheid tussen de geslachten, maar wél vanuit initiatieven rond die vier thema's. Daaraan werden relatief nauwkeurige en werkbare doelstellingen gelinkt, die vooral tot doel hadden de engagementen na te komen die ons land op Europees en internationaal vlak had aangegaan.

Voorts blijkt uit de evaluatie ook dat die doelstellingen altijd ongeveer via dezelfde weg zijn verwezenlijkt: een wetgevend initiatief, de bestelling van onderzoeken en studies, de organisatie van bewustmakings- en informatiecampagnes om een mentaliteitswijziging te weeg te brengen, de subsidiëring van colloquia en de uitbouw van projecten ter ondersteuning van de vrouwenbewegingen.

Niettemin leert een diepgaande analyse van de verwezenlijkingen en de resultaten dat de ogenschijnlijke coherentie en stabiliteit van de getroffen schikkingen soms incoherenties verbergen die de doeltreffendheid van het beleid schaden. Hoe doelgericht het beleid in werkelijkheid is, hangt immers in grote mate af van de behandelde thema's. Uit de evaluatie blijkt voorts nog het volgende: hoe innoverender de behandelde thema's en de actieomstandigheden, hoe preciezer de omschrijving van de werkbare doelstellingen. Bijzonder verhelderend in dat verband zijn werkpistes als de besluitvorming, de beteugeling van geweld en ongewenste intimiteiten.

In die drie gevallen heeft de gerichte omschrijving van de doelstellingen sterk bijgedragen tot de doeltreffendheid van de getroffen schikkingen, ongeacht de terughoudendheid, tegenwerking en weerstand in het veld. Werden de werkbare doelstellingen daarentegen onnauwkeurig omschreven, dan ging dat ten koste van een kwalitatief hoogstaand beleid, zoals dat het geval was voor het gemeentelijk emancipatiebeleid en de positieve acties.

Ce qui frappe dans la politique menée au cours de ces 15 dernières années, c'est la continuité des thèmes choisis qui se maintiendront sous une forme identique tout au long de la période.

Il s'agit des axes «Participation des femmes à la prise de décision», «Politique communale d'émancipation», «Lutte contre la violence à l'encontre des femmes et des enfants» et «Intégration des femmes dans la vie socio-économique».

Il ressort de l'analyse que la politique d'égalité s'est construite non à partir d'une philosophie globale de l'égalité des sexes, mais autour d'un travail autour de ces 4 thématiques auxquelles ont été associés des objectifs opérationnels relativement définis et ce, en vue d'honorer les engagements pris sur la scène européenne et internationale.

Ce que l'évaluation met aussi en avant, c'est la similitude des dispositifs mis sur pied pour atteindre ces objectifs à savoir : légiférer, commanditer des recherches et des études, sensibiliser et informer pour agir sur les mentalités, subventionner colloques et projets pour soutenir les mouvements de femmes.

Néanmoins, l'analyse approfondie des réalisations et des résultats révèle que l'apparente cohérence et stabilité du dispositif opérationnel dissimule parfois des incohérences qui ont nui à l'efficacité de la politique. Le ciblage de la politique varie en effet considérablement selon les axes thématiques concernés. L'évaluation révèle que la précision dans la définition des objectifs opérationnels est étroitement liée au caractère innovant tant du domaine que des modalités d'action. Les axes relatifs à la prise de décision, à la lutte contre la violence et au harcèlement sexuel sont à cet égard éclairants.

Dans ces trois cas, la définition ciblée des objectifs a fortement contribué à l'efficacité des dispositifs, quels que soient par ailleurs les réticences, les freins et les résistances rencontrés sur le terrain. A contrario, l'imprécision dans la définition des objectifs opérationnels a nui au bon développement de la politique dans l'axe relatif à la politique communale d'émancipation ainsi que dans le domaine des actions positives.

Ook de sterke verwevenheid tussen het nationale beleid en het beleid waar de Europese Unie voor staat, dient te worden onderstreept. De dynamiek die daaruit voortvloeit, komt het best tot uiting in aangelegenheden als de strijd tegen geweld, ongewenste intimiteiten en loonongelijkheden.

Tot slot is er nog de opvallende vaststelling dat twee beleidslijnen de jongste vijftien jaar eigenlijk parallel werden ontwikkeld: enerzijds het algemeen werkgelegenheids- en armoedebestrijdingsbeleid, waarin het genderspect in het geheel niet aan bod komt, anderzijds een specifiek gelijkekansenbeleid, waarin het werkgelegenheidsaspect volkomen ontbreekt, behalve dan om het beroeps- en het privé-leven op elkaar af te stemmen. Het gelijkekansenbeleid van vandaag staat dus in de eerste plaats voor de uitdaging de *gender mainstreaming* daadwerkelijk concreet gestalte te geven.

Meer fundamenteel – en zoals ook de evaluatrices naar voor schuiven – lijkt het van wezenlijk belang komaf te maken met de logica die de jongste jaren de bovenaan heeft gevoerd, namelijk dat het hier een specifieke aangelegenheid betreft. De voorkeur moet daarentegen uitgaan naar een nieuwe omschrijving van het concept “gelijkheid”, dat dan zou moeten worden begrepen als de verwezenlijking van een paritaire verdeling van de politieke, economische, sociale en culturele macht. Het werkgelegenheidsbeleid en het sociale beleid vormen dé werkdomeinen waarin die nieuwe invulling van het gelijkekansenbeleid in de praktijk kan worden gebracht en een lichtend voorbeeld kan zijn.

Een dergelijke aanpak past bovendien perfect in het project voor een actieve welvaartsstaat, alsook in het Europese raamwerk voor de nationale werkgelegenheidsactieplannen, waarin *gender mainstreaming* de leidraad moet zijn. De tweede thematische beleidslijn die in het raam van een horizontaal gelijkekansenbeleid voorrang moet krijgen, is de beteugeling van het geweld tegen vrouwen en kinderen.

De doorlichting van het gelijkekansenbeleid van de jongste tien jaar toont in dat verband aan dat, indien de politieke wilskracht ontbreekt, de weg naar gelijkheid in rechte en in de feiten her en der bezaaid ligt met hindernissen en obstakels. Het is dus van wezenlijk belang dat het gelijkheidsvraagstuk onafgebroken het centrale thema is van het publieke debat.

Il faut également souligner une forte corrélation entre la politique conduite au niveau national et celle préconisée à l'échelon européen. C'est dans les domaines de la lutte contre la violence, du harcèlement sexuel et de la lutte contre les inégalités salariales que cette dynamique apparaît le plus clairement.

Enfin, il est frappant de constater que, tout au long de ces quinze années, deux politiques ont été développées en parallèle : une politique générale d'emploi et de lutte contre la pauvreté où la dimension de genre est totalement absente et une politique spécifique d'égalité où la dimension emploi est tout à fait ignorée sauf par le biais de la conciliation de la vie familiale et de la vie professionnelle. La concrétisation effective du « *gender mainstreaming* » est donc le défi majeur que doit relever la politique d'égalité actuelle.

Plus fondamentalement, comme le préconisent les évaluatrices, il semble essentiel de rompre avec la logique de la spécificité qui a prévalu ces dernières années. Il faut au contraire privilégier une nouvelle définition de l'égalité comme étant la réalisation d'un partage paritaire du pouvoir politique, économique, social et culturel. Ce renouvellement de la politique d'égalité peut s'opérer de façon exemplaire et significative dans la politique de l'emploi et les politiques sociales.

Une telle approche est d'ailleurs en parfaite cohérence avec le projet de mise en place d'un Etat social actif et s'inscrit dans la logique européenne des plans d'actions nationaux pour l'emploi où le *gender mainstreaming* doit constituer le fil conducteur. Le deuxième axe thématique à privilégier dans le cadre d'une politique transversale d'égalité concerne la lutte contre la violence commise sur les femmes et les enfants.

Pour ce faire, l'analyse de la politique d'égalité menée au cours de ces 10 dernières années montre qu'à défaut d'une volonté politique ferme, la question de l'égalité de droit et de fait se heurte sans cesse à des obstacles et des freins. Il est donc essentiel que la question de l'égalité demeure continuellement au centre du débat public.

II. — GEDACHTEWISSELING

Mevrouw Magda De Meyer (SP) stelt vast dat de federale regering blijk wenst te geven van een groter gender-bewustzijn. Zo zal elke minister op zijn beleids-terrein een specifieke strategische doelstelling nastreven inzake het gelijkekansenbeleid. Om een nauwkeurige parlementaire opvolging mogelijk te maken, had de spreekster graag vernomen om welke actiepunten het concreet gaat. Kan de minster deze informatie verstrekken ?

De minster antwoordt dat ze de lijst met actiepunten aan het adviescomité zal bezorgen.

Naar aanleiding van de installatie van de nieuwe gemeenteraden vestigt *mevrouw Pierrette Cahay-André (PRL FDF MCC)* er de aandacht op dat de vrouwen bijzonder slecht vertegenwoordigd zijn in de schepencolleges. Jonge vrouwelijke kandidaten worden wel verkozen als gemeenteraadslid, maar krijgen zelden een schepenambt aangeboden. De lokale politiek vervult nochtans een belangrijke voorbeeldfunctie. Lokale mandatarissen staan ook heel dicht bij de bevolking. Vanwege die grote zichtbaarheid is het dus belangrijk dat een voldoende aantal vrouwen het ambt van burgemeester of OCMW-voorzitter bekleden.

De spreekster beseft dat er heel wat factoren zijn die in het nadeel van jonge vrouwen spelen. Partijen kennen een schepenambt soms toe op basis van het aantal voorkeurstemmen van de kandidaten, terwijl jonge vrouwelijke kandidaten vaak nog onvoldoende bekend zijn bij de kiezers om een groot aantal voorkeurstemmen te behalen. Soms speelt de anciënniteit een rol of geven partijen er de voorkeur aan dat de zetelende schepen zijn mandaat voortzet. Deze criteria zijn allemaal nadelig voor de vrouwelijke kandidaten.

Met hun aanwezigheid in het schepencollege kunnen vrouwen ervoor zorgen dat er in de gemeente een vrouwvriendelijk beleid wordt gevoerd. De spreekster betreurt het dan ook dat de vrouwen ondervertegenwoordigd zijn op het lokale uitvoerende niveau.

De minster belooft de cijfergegevens in verband met de aanwezigheid van vrouwen in de schepencolleges aan het adviescomité mee te delen zodra ze over de definitieve cijfergegevens beschikt. Nu reeds ziet het er naar uit dat er in 30 % van de schepencolleges geen enkele vrouw zal zetelen. Het is dus van groot belang dat er na de vereiste grondwetsherziening werk wordt

II. — ÉCHANGE DE VUES

Mme Magda De Meyer (SP) constate que le gouvernement fédéral entend montrer qu'il est davantage conscient de la dimension de genre. C'est ainsi que chaque ministre poursuivra, dans le domaine de ses attributions, un objectif stratégique spécifique en matière d'égalité des chances. Afin de permettre aux parlementaires de suivre de près la poursuite de cet objectif, l'intervenante demande quelles seront les actions concrètes qui seront entreprises. La ministre pourrait-elle fournir ces informations ?

La ministre répond qu'elle fournira au comité d'avis la liste des actions envisagées.

À l'occasion de l'installation des nouveaux conseils communaux, *M. Pierrette Cahay-André (PRL-FDF-MCC)* attire l'attention sur le fait que les femmes sont particulièrement mal représentées au sein des collèges échevinaux. Si de jeunes candidates sont effectivement élues conseillères communales, elles se voient rarement offrir un échevinat. La politique locale a pourtant une importante fonction d'exemple. Les mandataires locaux sont également très proches de la population. En raison de cette grande visibilité, il est donc important qu'un nombre suffisant de femmes accèdent aux fonctions de bourgmestre ou de présidente du CPAS.

L'intervenante est consciente du fait que de nombreux facteurs jouent en défaveur des jeunes femmes. Les partis attribuent parfois un échevinat en fonction du nombre de voix de préférence obtenues par les candidats, alors que, souvent, les jeunes candidates ne sont pas encore suffisamment connues des électeurs pour pouvoir recueillir un grand nombre de voix de préférence. Parfois, les partis font jouer l'ancienneté ou préfèrent que l'échevin sortant continue d'exercer son mandat. Ces critères jouent tous en défaveur des jeunes candidates.

La présence de femmes au sein du collège échevinal peut avoir pour conséquence que la commune mène une politique plus favorable aux femmes. L'intervenante déplore dès lors que les femmes soient sous-représentées au niveau exécutif local.

La ministre promet de fournir au comité d'avis les chiffres relatifs à la présence des femmes dans les collèges échevinaux dès qu'elle disposera des données définitives. Il semble d'ores et déjà que 30 % des collèges ne compteront aucune femme en leur sein. Il est dès lors capital qu'après avoir procédé à l'indispensable révision de la Constitution indispensable, on

gemaakt van een wetsontwerp dat de gemengde samenstelling van schepencolleges verplicht maakt.

De minster vreest trouwens dat het toekennen van een groter belang aan de naamstem en het beperken van de devolutieve kracht van de lijststem nadelig zal zijn voor vrouwelijke kandidaten.

Mevrouw Marie-Thérèse Coenen (Agalev-Ecolo) vestigt er de aandacht op dat instellingen die onderzoek verrichten op het vlak van de vrouwenstudies met een chronisch geldgebrek te kampen hebben. Op termijn kan de werking van deze onderzoeksinstellingen in het gedrang komen. Kan de minster er bij haar collega's in de federale regering niet op aandringen dat zij een financiële ondersteuning geven aan onderzoeksprojecten op het vlak van het gelijkheidsbeleid. Bij de beslissing om subsidies toe te kennen aan bepaalde onderzoeksprojecten zou een van de criteria moeten zijn dat het onderzoek ook aandacht besteedt aan het aspect gelijke kansen.

De spreekster merkt op dat het gelijkheidsbeleid een van de centrale thema's is van het Zweedse voorzitterschap van de E.U. Wordt deze problematiek binnen de Belgische regering ook door een speciale beleidscommissie opgevolgd? Is de Belgische regering bereid om tijdens haar E.U.-voorzitterschap van het gelijkheidsbeleid een prioriteit te maken?

Er bestaan plannen om een Europees instituut op te richten dat onderzoekswerk zou uitvoeren op het vlak van het gelijkheidsbeleid. In België wordt men geconfronteerd met een schrijnend gebrek aan betrouwbaar cijfermateriaal. Bij het opstellen van haar advies over fiscale discriminatie heeft het Adviescomité voor Maatschappelijke Emancipatie trouwens zelf moeten vaststellen dat er op dit vlak in België nauwelijks statistieken voor handen zijn. Er moet dus ook op nationaal niveau een instrument gecreëerd worden waarmee de sociale, economische en financiële realiteit van vrouwen nauwkeurig in kaart kan worden gebracht.

De spreekster is verheugd dat de minster in haar beleid ruime aandacht besteedt aan de gelijkheid tussen mannen en vrouwen op het vlak van de verloning. Bij het invoeren van functieclassificatiesystemen moet er rigoreus worden op toegezien dat vrouwen niet op een verdoken wijze gediscrimineerd worden. Vrouwen moeten ook dezelfde promotiekansen krijgen als hun mannelijke collega's.

Vrouwen worden nog al te vaak het slachtoffer van

prépare un projet de loi visant à rendre obligatoire la présence de femmes au sein des collèges.

Au demeurant, la ministre craint que le fait d'accorder une plus grande importance au vote de préférence et la réduction de l'effet dévolutif du vote en case de tête défavorisent les candidates.

Mme Marie-Thérèse Coenen (Ecolo-Agalev) attire l'attention sur le fait que les organismes qui font de la recherche dans le cadre des « *women studies* » sont confrontés à un manque chronique de moyens financiers. À terme, le fonctionnement de ces organismes de recherche peut être compromis. La ministre ne peut-elle insister auprès de ses collègues du gouvernement fédéral pour qu'ils accordent une aide financière aux projets de recherche dans le domaine de la politique d'égalité des chances. Un des critères dont il faudrait tenir compte lorsqu'on décide d'accorder des subventions à certains projets de recherche est que la recherche porte également sur l'égalité des chances.

L'intervenante fait observer que la politique d'égalité des chances est l'un des thèmes centraux de la présidence suédoise de l'Union européenne. Cette problématique est-elle aussi étudiée par une cellule spéciale au sein du gouvernement belge? Le gouvernement belge est-il disposé à faire de la politique d'égalité des chances une priorité au cours de sa présidence de l'Union européenne?

Il est envisagé de créer un institut européen qui ferait de la recherche dans le domaine de la politique d'égalité des chances. En Belgique, on est confronté à un manque aigu de chiffres fiables. Au moment où il a rédigé son avis sur la discrimination fiscale, le Comité d'avis pour l'émancipation sociale a d'ailleurs lui-même dû constater qu'en Belgique, l'on ne dispose que de très peu de statistiques en la matière. Il y a donc lieu de créer, au niveau national également, un instrument permettant de cerner la réalité sociale, économique et financière des femmes.

L'intervenante se réjouit que la vice-première ministre consacre, dans sa politique, une place aussi importante à l'égalité entre hommes et femmes dans le domaine de la rémunération. Lors de l'instauration des systèmes de classification de fonctions, il faudra veiller à ce que les femmes ne soient pas victimes d'une discrimination sournoise. Les femmes doivent aussi avoir les mêmes possibilités de promotion que leurs collègues masculins.

Les femmes sont encore trop souvent victimes de

geweld binnen het gezin. De spreekster stelt daarom voor een colloquium te organiseren waarop vrouwen die op het terrein – bijvoorbeeld als welzijnswerker – met deze problematiek worden geconfronteerd, hun standpunten en ervaringen kunnen uitzetten aan vertegenwoordigers van het gerechtelijk apparaat. Door de verschillende actoren op één forum bij elkaar te brengen, zal men zich meer bewust worden van de omvang van dit probleem.

Bij de behandeling van asielaanvragen zou er voortaan systematisch rekening moeten worden gehouden met de discriminatie tegenover vrouwen die in sommige landen nog steeds schering en inslag is.

Wat de problematiek van het geweld binnen het gezin betreft, vestigt *mevrouw Colette Burgeon (PS)* er de aandacht op dat er op het terrein nog heel wat misloopt. Vrouwen die een klacht willen indienen, kunnen vaak niet terecht bij een vrouw om hun verhaal te doen. Soms stoten ze op een muur van onverschilligheid en onbegrip. De opvolging van de klacht laat vaak te wensen over.

Mevrouw Jacqueline Herzet (PRL FDF MCC) merkt op dat de oprichting van een geïntegreerde politiedienst een ideale gelegenheid biedt om op het niveau van de gemeenten speciale cellen op te richten, waar kinderen met moeilijkheden en vrouwen die het slachtoffer zijn van geweld, terecht kunnen. In Rixensart, waar mevrouw Herzet burgemeester is, zal er in elk geval zo'n speciale cel worden opgericht.

De laatste jaren is het geweld tegenover vrouwen toegenomen. Verontrustend is ook dat het alcoholisme bij vrouwen sterk stijgt, meestal als gevolg van problemen binnen hun gezinssituatie. Artsen stellen meer dan eens vast dat een van hun vrouwelijke patiënten mishandeld wordt, maar kunnen niet altijd adequaat reageren omdat ze zijn gebonden door het medisch geheim.

Ook in hun werkmilieu worden vrouwen vaak geconfronteerd met ongewenste intimiteiten. Het is een bijzonder hardnekkig probleem. Het aanstellen van een vertrouwenspersoon levert niet altijd het verwachte succes op. Bij het aanstellen van een vertrouwenspersoon is het functieprofiel in elk geval van cruciaal belang.

In de asielcentra is er vaak niet voorzien in een specifieke opvang voor vrouwen. Een kleine subsidie zou nochtans volstaan om het verblijf van vrouwelijke asielzoekers heel wat aangenameer te maken.

De minster merkt op dat alle Vlaamse universiteiten reeds een leerstoel vrouwenstudies hebben opgericht. Aan Franstalige zijde heeft er ondertussen een bijeenkomst

violences au sein de la famille. L'intervenante propose dès lors d'organiser un colloque au cours duquel des femmes qui sont confrontées à ce problème sur le terrain – par exemple, comme assistante sociale – pourraient faire part de leur points de vues et de leurs expériences à des représentants de l'appareil judiciaire. En rassemblant les différents acteurs dans le cadre d'un forum, on se rendra mieux compte de l'ampleur de ce problème.

Lors de l'examen des demandes d'asile, il faudrait désormais tenir compte systématiquement des discriminations dont les femmes sont encore régulièrement victimes dans certains pays.

En ce qui concerne le problème de la violence conjugale, *Mme Colette Burgeon (PS)* attire l'attention sur le fait que beaucoup de choses laissent encore à désirer sur le terrain. Il arrive souvent que les femmes qui veulent déposer plainte ne puissent pas exposer leur situation à une femme. Elles se heurtent quelquefois à un mur d'indifférence et d'incompréhension. Le suivi de la plainte laisse, lui aussi, souvent à désirer.

Mme Jacqueline Herzet (PRL FDF MCC) fait observer que la création d'un service de police intégré constitue une occasion idéale pour créer, au niveau des communes, des cellules spéciales pouvant accueillir les enfants en difficulté et les femmes victimes d'actes de violence. Une telle cellule spéciale sera en tout cas mise en place à Rixensart, commune dont Mme Herzet est la bourgmestre.

La violence exercée à l'égard des femmes s'est accrue au cours des dernières années. Il est également inquiétant de constater que l'alcoolisme est en nette progression chez les femmes et qu'il est généralement lié à des problèmes familiaux. Les médecins constatent fréquemment que l'une de leurs patientes est victime de maltraitance, mais, étant liés par le secret professionnel, ils ne peuvent pas toujours réagir de façon adéquate.

Les femmes sont également souvent confrontées à des harcèlements sexuels sur leur lieu de travail. Il s'agit d'un problème particulièrement difficile à enrayer. La désignation d'une personne de confiance ne débouche pas toujours sur les résultats escomptés. Lors de la désignation d'une personne de confiance, la définition du profil de la fonction revêt en tout cas une importance cruciale.

Les centres d'asile ne prévoient souvent pas d'accueil spécifique pour les femmes. Il suffirait pourtant d'un subside modeste pour rendre le séjour des demandeuses d'asile beaucoup plus agréable.

La ministre fait observer que toutes les universités flamandes ont déjà une chaire de « *women studies* ».

plaatsgevonden van de rectoren, waarop is besloten een speciale cel «kansengelijkheid» op te richten.

De minister die bevoegd is voor wetenschappelijk onderzoek, heeft de ondersteuning van de vrouwenstudies als strategische doelstelling gekozen.

Als voorzitter van de E.U. streeft Zweden ernaar het gelijkekansenbeleid bij alle beleidsopties te betrekken. Binnenkort zal de bespreking van start gaan van een richtlijn inzake gelijkekansenbeleid. De minister verwacht dat het bijzonder moeilijk zal zijn om op dit terrein substantiële vooruitgang te boeken. Zweden zal evenwel op de steun van België kunnen rekenen.

Het idee om op Europees niveau een gender-instituut op te richten, wekt weinig enthousiasme. Niet iedereen is overtuigd van het nut van een dergelijke instelling.

Om een doeltreffend gelijkekansenbeleid te kunnen voeren, moet men over betrouwbare cijfergegevens kunnen beschikken. Op dit vlak is er inderdaad nog heel wat werk aan de winkel.

Ter bestrijding van het geweld tegen vrouwen zijn er – op papier weliswaar – reeds heel wat maatregelen genomen, maar bij de uitvoering loopt het vaak mis. Op het terrein zou er ook beter moeten worden samengewerkt tussen de verschillende diensten die met deze problematiek worden geconfronteerd. Dit is een opdracht voor de ministers van Justitie en Binnenlandse Zaken. In Antwerpen loopt er alvast een bijzonder interessant proefproject, waarbij er is gekozen voor een globale aanpak. Na een evaluatie zou dit project ook bij andere parketten moeten worden opgestart. Het is dus niet zozeer de wet die nog maar eens gewijzigd moet worden. In de eerste plaats moet men ervoor zorgen dat de bestaande wetgeving correct wordt toegepast. In het raam van het Belgische voorzitterschap zou de Kamer een colloquium kunnen organiseren over de vormen van geweld waarvan vrouwen het slachtoffer zijn. Hierop kunnen ministers uit andere E.U.-lidstaten worden uitgenodigd.

De minister is het eens met de opmerkingen van mevrouw Jacqueline Herzet dat er specifieke maatregelen genomen moeten worden om de opvang van vrouwen in de asielcentra te verbeteren. Ze zal haar collega's, de ministers van Begroting en van Binnenlandse Zaken hierover aanspreken.

Mevrouw Kristien Grauwels (Agalev-Ecolo) wijst erop dat vrouwen bij de federale overheidsadministratie bijzonder slecht vertegenwoordigd zijn in de hogere niveaus. In de laagste niveaus daarentegen bestaat het merendeel van het personeel uit vrouwen. Een tweede

Quant aux recteurs francophones, il se sont réunis entre-temps et ont décidé de créer une cellule spéciale « égalité des chances ».

Le ministre ayant la recherche scientifique dans ses attributions a décidé de faire du soutien aux « *women studies* » un objectif stratégique.

Au niveau européen, la présidence suédoise s'efforce d'intégrer la politique de l'égalité des chances dans tous les domaines politiques. L'examen d'une directive relative à la politique de l'égalité des chances sera entamé prochainement. La ministre s'attend à ce qu'il soit particulièrement difficile d'enregistrer des progrès substantiels dans ce domaine. La Suède pourra cependant compter sur l'appui de la Belgique.

L'idée de créer un *gender institute* à l'échelle européenne ne suscite guère d'enthousiasme. Tout le monde n'est pas convaincu de l'utilité d'une telle institution.

Pour pouvoir mener une politique d'égalité des chances efficace, il faut disposer de chiffres fiables. Il reste en effet beaucoup à faire dans ce domaine.

Un grand nombre de mesures ont déjà été prises – du moins en théorie – pour combattre la violence contre les femmes, mais leur application pose souvent des problèmes. Il faudrait par ailleurs que les différents services qui doivent faire face à cette problématique collaborent plus étroitement sur le terrain. Il appartiendra au ministre de la Justice et au ministre de l'Intérieur d'y veiller. À Anvers, un projet pilote très intéressant privilégiant une approche globale est déjà en cours d'exécution. Après avoir été évalué, ce projet devrait également être mis en œuvre dans d'autres parquets. Il ne s'agit donc pas tant de modifier une nouvelle fois la loi que de veiller à l'application correcte de la législation en vigueur. La Chambre pourrait, dans le cadre de la présidence belge, organiser un colloque sur les formes de violence dont les femmes sont les victimes et y inviter des ministres d'autres États membres de l'Union européenne.

La ministre adhère aux observations formulées par Mme Jacqueline Herzet, selon lesquelles il convient de prendre des mesures spécifiques en vue d'améliorer l'accueil des femmes dans les centres d'asile. Elle prendra contact avec ses collègues, les ministres du Budget et de l'Intérieur, à ce sujet.

Mme Kristien Grauwels (AGALEV-ECOLO) précise que les femmes sont particulièrement mal représentées aux échelons hiérarchiques les plus élevés de la fonction publique fédérale. À l'inverse, la majeure partie du personnel des échelons les plus bas est composée de femmes. On constate par ailleurs que la majo-

vaststelling is dat de meerderheid van het personeel in vast verband mannen zijn, terwijl de vrouwen bij het tijdelijk personeel oververtegenwoordigd zijn.

Bij de uitvoering van het Copernicus-plan mag het gelijkekansenaspect zeker niet over het hoofd worden gezien. De minister van Ambtenarenzaken heeft evenwel reeds herhaalde malen gezegd dat hij niets voelt voor een systeem van positieve actie. Nochtans mag het gender-aspect bij deze grote hervorming van de overheidsadministratie niet worden verwaarloosd.

Binnenkort zullen er managers worden aangesteld voor de belangrijkste leidinggevende functies. De spreker vreest dat de manier van selecteren tot gevolg zal hebben dat er voornamelijk mannen worden geselecteerd. Moet er bij deze selectiemethodes ook geen gender-benadering worden ingevoerd ?

De minster antwoordt dat vrouwen het nog steeds moeilijk hebben om op te klimmen tot de hogere echelons binnen een organisatie. De overheidsadministratie vormt hierop geen uitzondering. De hervorming van de administratie biedt een kans om ervoor te zorgen dat vrouwen op de hogere echelons beter vertegenwoordigd zijn. Voor de invulling van de topfuncties N en N-1 zal men trouwens ook een beroep kunnen doen op externe kandidaten.

Er zouden in elk geval vrouwen aanwezig moeten zijn in de selectiecomités. De minster heeft er daarom voor gepleit dat zij een inkijkrecht zou krijgen bij de samenstelling van deze selectiecomités.

De minister van Ambtenarenzaken heeft ook toegezegd om binnen de dienst personeel en organisatie een cel gelijkekansenbeleid op te richten.

Mevrouw Jacqueline Herzet (PRL FDF MCC) merkt op dat er een gevaar bestaat dat men teveel faciliteiten creëert. Het gevolg hiervan is dat de goede werking van de diensten soms in het gedrang komt. Wanneer vrouwen een betrekking wensen uit te oefenen, moeten ze ook alle verantwoordelijkheden opnemen.

De minster antwoordt dat men toch niet uit het oog mag verliezen dat vrouwen nog steeds het grootste deel van de gezinstaken op zich nemen. Wil men dat vrouwen evenveel carrièrekansen krijgen als mannen, dan moet het beleid bijvoorbeeld zorgen voor goede opvangmogelijkheden voor jonge kinderen. Uit het oogpunt van het gelijkekansenbeleid moet de huidige situatie in de overheidsadministratie bijgestuurd worden. Op bepaalde niveaus is het percentage vrouwen onaanvaardbaar laag.

Mevrouw Karine Lalieux (PS) wijst erop dat de vakbonden bij de verbetering van de arbeidsomstandighe-

rité du personnel nommé à titre définitif se compose d'hommes, tandis que les femmes sont surreprésentées au sein du personnel temporaire.

Il conviendra d'être attentif, dans le cadre de la mise en œuvre du plan Copernic, au principe de l'égalité des chances. Le ministre de la Fonction publique a toutefois déclaré à plusieurs reprises qu'il n'est pas favorable à un système d'action positive. La question de l'égalité des sexes ne doit cependant pas être négligée dans le contexte de cette grande réforme de l'administration.

Des managers seront bientôt désignés pour exercer les fonctions dirigeantes les plus importantes. L'intervenante craint que le mode de sélection des managers privilégie la désignation d'hommes. Ne conviendrait-il pas d'intégrer la dimension de genre dans l'ensemble des critères de sélection ?

La ministre répond que les femmes éprouvent toujours des difficultés à parvenir aux échelons hiérarchiques supérieurs dans une organisation. La fonction publique ne déroge pas à cette règle. La réforme de l'administration offre une chance de veiller à ce que les femmes soient mieux représentées aux échelons supérieurs. Il sera d'ailleurs également possible de faire appel aux candidatures extérieures en vue de pourvoir les hautes fonctions N et N-1.

Il conviendrait en tout cas que les comités de sélection comptent également des femmes, c'est pourquoi la ministre a demandé à avoir un droit de regard en ce qui concerne la composition desdits comités.

Le ministre de la Fonction publique a également accepté de créer une cellule « politique d'égalité des chances » au sein du service Personnel et organisation.

Mme Jacqueline Herzet (PRL FDF MCC) fait observer que l'on risque de créer trop de facilités, ce qui pourrait avoir pour conséquence de compromettre parfois le fonctionnement des services. Si elles souhaitent exercer une profession, les femmes doivent aussi assumer toutes les responsabilités que cela implique.

La ministre réplique qu'il ne faut cependant pas perdre de vue que les femmes assument toujours la majeure partie des tâches familiales. Si l'on veut que les femmes aient autant de chances de faire carrière que les hommes, il faut que l'on prévoie des possibilités de garde adéquates pour les jeunes enfants. En ce qui concerne la politique d'égalité des chances, il convient de corriger la situation qui prévaut actuellement au sein des administrations publiques. Le pourcentage de femmes occupées à certains niveaux est nettement trop faible.

Mme Karine Lalieux (PS) fait observer que les syndicats jouent un rôle capital dans l'amélioration des

den een cruciale rol vervullen. Jammer genoeg zijn er bijzonder weinig vrouwen aanwezig bij de collectieve onderhandelingen. Moet er geen campagne worden gevoerd om ervoor te zorgen dat vrouwen beter betrokken worden bij de vakbondswerking.

De minster merkt op dat de vakbonden naar aanleiding van de laatste vakbondsverkiezingen een campagne hebben gevoerd om vrouwen ertoe aan te zetten zich kandidaat te stellen. Daarna volgde er ook nog een campagne ter ondersteuning van de vrouwelijke kandidaten.

De minster geeft toe dat er ook bij de vakorganisaties een groot onderscheid is tussen het officiële discours en de praktijk op het terrein. Zo is het merkwaardig dat de vakorganisaties bijzonder weinig respons gaven op de voorstellen inzake collectieve arbeidsduurvermindering en het toekennen van een tijdscrediet, die ter sprake kwamen tijdens de laatste onderhandelingen over een interprofessioneel akkoord.

Misschien zouden de vrouwen beter vertegenwoordigd moeten zijn in de nationale arbeidsraad.

Mevrouw Kristien Grauwels (Agalev-Ecolo) stelt voor om in elk departement een cel gelijkekansenbeleid aan de personeelsdienst toe te voegen. Zo zou men meer geïntegreerd kunnen werken.

De minster wijst erop dat dit idee reeds in de praktijk werd gebracht door haar voorgangster Mevr. Miet Smet. In alle administraties zijn er contactpersonen aanwezig. In het kader van het Copernicus-plan zullen deze contactpersonen worden opgenomen in de cel gelijkekansenbeleid die deel zal uitmaken van de dienst personeel en organisatie.

Mevrouw Marie-Thérèse Coenen (Agalev-Ecolo) is voorstander van een campagne die de ongelijke taakverdeling tussen mannen en vrouwen binnen het gezin belicht en die de mechanismen blootlegt die aan de basis liggen van de ongelijke taakverdeling. Het is nog al te vaak zo dat een gehuwde man dankzij de steun van zijn echtgenote promotie kan maken, terwijl voor een vrouw het huwelijk vaak een rem op haar carrière betekent.

De rapporteur,

Magda DE MEYER

De voorzitter,

Els VAN WEERT

conditions de travail. Le nombre de femmes qui participent aux négociations collectives est malheureusement fort réduit. Ne conviendrait-il pas de mener une campagne visant à faire en sorte que les femmes soient plus étroitement associées à l'activité syndicale ?

La ministre fait observer que les syndicats ont, à l'occasion des dernières élections syndicales, mené une campagne afin d'inciter les femmes à poser leur candidature. Une campagne a ensuite été menée en vue de soutenir les candidates.

La ministre reconnaît que même au sein des organisations syndicales, il y a une grande différence entre le discours officiel et la pratique sur le terrain. C'est ainsi qu'il est curieux que les organisations syndicales aient très peu réagi aux propositions de loi concernant la réduction du temps de travail et l'octroi d'un crédit-temps, qui ont été évoquées au cours des dernières négociations sur un accord interprofessionnel.

Les femmes devraient peut-être être mieux représentées au sein du Conseil national du travail.

Mme Kristien Grauwels (Agalev-Ecolo) propose d'adjoindre une cellule « Politique d'égalité des chances » au service du personnel de chaque département, de manière à ce que l'on puisse travailler de manière plus intégrée.

La ministre fait observer que cette idée a déjà été mise en oeuvre par sa devancière, Mme Miet Smet. Il y a des intermédiaires dans toutes les administrations. Dans le cadre du plan Copernic, ces personnes seront intégrées à la cellule « Politique d'égalité des chances » qui fera partie du service « Personnel et organisation ».

Mme Marie-Thérèse Coenen (Agalev-Ecolo) préconise que l'on mène une campagne qui dénonce l'inégalité dans la répartition des tâches au sein de la famille et qui mette au jour les mécanismes qui engendrent cette inégalité. Il arrive encore trop souvent qu'un homme marié puisse obtenir une promotion grâce au soutien de son épouse, alors que le mariage est souvent un frein à la carrière d'une femme.

La rapporteuse,

Magda DE MEYER

La présidente,

Els VAN WEERT